

DZIAŁ XII

HANDEL

Uwagi ogólne

1. Targowiska są to wyodrębnione tereny i budowle (place, ulice, hale targowe) ze stałymi lub sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (bazaary).

Za **targowiska sezonowe** należy uznać te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

CHAPTER XII

TRADE

General notes

1. Marketplaces are specific areas and structures (squares, streets, market halls) with permanent or seasonal outlets for small-scale retail sales or with facilities designated for conducting trade on specific days of the week or daily (bazaars).

Seasonal marketplaces are those squares and streets where trade outlets conduct activity for a period of 6 months, in connection with increased demand from buyers (e.g., holiday seaside demand) and this activity is repeated in successive seasons.

TABL. 1 (80). **TARGOWISKA W 2015 R.**
Stan w dniu 31 XII
MARKETPLACES IN 2015
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Targowiska stałe Permanent marketplaces						Targowiska sezonowe ^a (w ciągu roku) Seasonal market- places ^a (during the year)	Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł Annual receipts from market- place fees in thous. zł
	liczba number		powierzchnia w m ² area in m ²		stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej permanent small-retail sales outlets			
	ogółem total	w tym z przewa- gą sprze- daży dro- bnode- talicznej of which with pre- dominance of small- -retail sales	ogółem total	w tym sprzeda- żowa of which sales area	ogółem total	w tym na targowi- skach czyn- nych codziennie of which at market- places opened daily		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	155	145	892605	651764	5790	2785	1174	22959,0
Podregion krakowski Subregion	32	28	211472	128828	636	546	61	2315,1
Powiaty: Powiats:								
bocheński	7	7	24631	20580	196	196	5	81,9
krakowski	7	6	44456	24502	303	294	3	1488,0
miechowski	5	4	15737	5934	-	-	44	276,1
myślenicki	4	4	14887	7109	44	44	6	319,2
proszowicki	3	2	68518	51379	16	-	2	68,8
wielicki	6	5	43243	19324	77	12	1	81,1
Podregion m. Kraków Subregion	16	16	84730	83265	856	503	971	9296,3
Miasto na prawach powiatu City with powiat status								
Kraków	16	16	84730	83265	856	503	971	9296,3
Podregion nowosądecki Subregion	26	22	120090	98122	431	328	61	838,5
Powiaty: Powiats:								
gorlicki	8	7	36540	23140	6	5	1	246,0
limanowski	4	4	25818	22978	107	70	5	235,1
nowosądecki	11	10	31603	25875	35	30	32	222,8
Miasto na prawach powiatu City with powiat status								
Nowy Sącz	3	1	26129	26129	283	223	23	134,6

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.

a Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically.

TABL. 1 (80). **TARGOWISKA W 2015 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

MARKETPLACES IN 2015 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Targowiska stałe Permanent marketplaces						Targowiska sezonowe ^a (w ciągu roku) Seasonal market- places ^a (during the year)	Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł Annual receipts from market- place fees in thous. zł
	liczba number		powierzchnia w m ² area in m ²		stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej permanent small-retail sales outlets			
	ogółem total	w tym z przewa- gą sprze- daży dro- bnode- talicznej of which with pre- dominance of small- -retail sales	ogółem total	w tym sprzeda- żowa of which sales area	ogółem total	w tym na targowi- skach czyn- nych codziennie of which at market- places opened daily		
Podregion nowotarski Subregion	21	20	115497	88267	1772	62	51	3084,1
Powiaty: Powiats:								
nowotarski	10	9	77597	58337	1720	10	25	2446,4
suski	6	6	27600	20780	10	10	7	502,1
tatrzański	5	5	10300	9150	42	42	19	135,6
Podregion oświęcimski .. Subregion	23	23	168808	113880	1515	869	21	3700,7
Powiaty: Powiats:								
chrzanowski	5	5	25767	9997	290	290	1	826,5
olkuski	5	5	75752	61926	683	37	4	895,7
oświęcimski	6	6	43648	24609	211	211	4	1288,5
wadowicki	7	7	23641	17348	331	331	12	690,0
Podregion tarnowski Subregion	37	36	192008	139402	580	477	9	3724,3
Powiaty: Powiats:								
brzeski	3	3	12706	6391	83	83	1	707,1
dąbrowski	5	5	48292	43862	101	36	2	887,8
tarnowski	14	13	34524	21435	99	61	4	324,8
Miasto na prawach powiatu City with powiat status								
Tarnów	15	15	96486	67714	297	297	2	1804,6

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.

a Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically.